

## 23. jun. 1922

### FAKTA

Dato:  
23. jun. 1922

Dagbogens placering:  
Det kongelige Bibliotek

Ophavsmand/nøgleperson:  
Johannes Larsen

Omtalte personer:  
- Petersen, Rylen

Trykt udgave:  
Nej

### RESUMÉ

Dagbogen er en natur og fugle beskrivelse af rejsen med sejskibet "Rylen".

Rejsens formål er indsamling af materiale til Achton Friis, "De Danskes Øer", der på 1.200 sider i 3 bind beskriver livet, naturen, historien og kulturen på de danske øer i 1920'erne

### TRANSSKRIFTION

23 Juni

Kl 3,15 er det Stille jævnt  
graat Solsorten Fløjter og  
Hotelspurvene kvidrede  
henad 4 synder Bogfinke  
og en Hejre skriger. Jeg staar  
op Kl lidt for 5 og gaar i  
Vandet St cantlaca<sup>1</sup> kom  
mer S fra langs Stranden  
lidt efter kommer den  
tilbage og mødes udfor –  
Baaden med St minuta<sup>2</sup>  
der er for indgaaende

.....

)\* Sumpsanger i Brændenælder

Side 37

Blank

Side 38

paa en af Broerne sidder  
en Hættemaage og pudser sig  
og paa Pladsen foran Hotellet  
gaar 2 Krager. Jeg gaar op  
i Skoven og sætter mig paa  
en Træstub. Kragerne skriger  
der høres Bogfinker Spetmejsler  
Solsorter og en Skovskade  
Kl 5 ½ kommer Hulduen  
ovre Hindsgavls Siden  
Gy Gy Gy der er Grønspetten  
lige i nærheden af mig og  
Stæreungerne skriger.  
Det stænker lidt. Nu  
kom Spetmejsen igen  
L. eur. cecilia<sup>3</sup> med en  
hel Flok Unger der piber

som Fuglekonger og farer  
omkring i Trætoppene  
Hvid Vipstjert paa Vejen  
Henne i Mosen svømmer  
en Graaand. Jeg gaar  
over Skovbakken mod  
Hindsgavl. 2 Irisker –  
Sumpmejser med Unger i en  
Rosenbusk. Bogfinker  
og Gulspurve synger Spet  
mejse, Krager  
L canus<sup>4</sup> flyver forbi  
3 Hulduer en Hejre  
Det regner,

Side 39

Blank

Side 40

St cantluca<sup>1</sup> Jordsvaler<sup>5</sup>  
Forstuesvaler<sup>6</sup>. Gærdesmutter  
Synger. Jeg gaar ombord Kl  
6,30 med \ St hirundo<sup>7</sup>

frisk Egeløv til Dyrene  
Kl 9 regner det endnu  
Vinden flov vist SØ.  
Kl 10 regner det skærkt  
Kl 11 lidt Ophold i Reg  
nen 4 – 5 Cypselus apus<sup>8</sup>  
over Skoven saa begynder  
det at regnen igen.  
St cantiaca<sup>1</sup>, hirundo<sup>7</sup>

minuta<sup>2</sup> passerer af og til  
Kl 12 regner det stærkt  
Henad 1 ½ skiller Skyerne  
sig og trækker over fra SV  
Bysvaler.  
Kl lidt over 2 er det Tørvejr  
Cypselus apus<sup>8</sup> Bysvaler og  
Forstuesvaler<sup>6</sup> Jager højt  
over [ulæselig] mellem Skoven  
V for Hotellet. Solsorten  
fløjter og Spetmejsen med  
Unger høres inde fra Skoven

Petersen fyrer op.  
Kl 2,35 sejler vi til Fænø  
Kalv hvor vi gaar i Land  
Kl 3 En 2 aarig L ma  
rninus<sup>9</sup> og mængde L canus<sup>4</sup>

Side 41

Lyng \ Hvid / Snerre Høgeurt  
Rødknæ Lægeærenpris  
Røllike Brændenælder  
Tidsler (

Hyrdetaske Blaaklokker  
Engelskgræs en enkelt Blok

Side 42

Flyver ud fra Øen en Del  
Terner)\* Et Rødben en hvid  
Vipstjert Jordsvaler<sup>5</sup> Stor  
Flok Stære 2 Engpibere  
Ternerede \oppe/ i en af Skansen  
af varmt Græs i Tuerne  
ovale

lyst TEGNING

graagule Æg med mør  
kebrune Pletter størst og tættest  
som Baand henmod Midten  
i denne Rede 3 Æg i en med  
2 Æg ved Siden af er Æggene  
lidt mindre og mere  
mørkebrune og mere

lette TEGNING

et Stk fra en tredje Rede  
med 2 nylig udrugede Unger  
graagule mørke Pletter mørk  
Strube lyst rødgule)\*\* Ben og Næb  
det sidste med Sort Spids

TEGNING Hvid Bug

)\*\* lys Laxefarvet

.....

)\* cantiaca<sup>1</sup> minita<sup>2</sup> og  
vist hirundo<sup>7</sup>

Side 43

Blank

Side 44

Jorden overalt gennemhullet  
af Mus eller Vandrottehuller

nogle tomme Ternere der.  
I en Fordybning mellem nogle  
Sivtuer et Skalleslugeræg  
L canus<sup>4</sup> Rede med 3 Æg ogsaa  
oppe paa Skansen of flere  
tomme. Skal af udrugede Æg  
Blandt de kredsende Maager  
saas en enkelt fra i Fjor.  
Ternerne holdt sig som sæd  
vanligt)\* højt oppe i Luften  
ovenover Maagerne saa det  
var vanskeligt for mig med Sikker  
hed. Skønt jeg paa Forhånd  
vilde have antaget at det  
var hirundo,<sup>7</sup> da denne [ulæselig]  
saas ved Fænø medens jeg  
ikke saa macrura<sup>10</sup> en enkelt

Gang er jeg til bøjelig til at tro  
at disse var St macruca<sup>10</sup>

men det har nok været hirundo<sup>7</sup>  
K. 4,20 var vi ombord og  
tager Ankret, Vinden frisk  
V. store graa lave Skyer  
som Solen en Gang imellem  
bryder igennem.  
Ved Stenderup Maage flyver  
5 Regnspove forbi 4 Viber  
flyver over mod Skamlingsbanken

.....

Paa Rugepladsen

Side 45

En Tur i Skoven

Bodilsdræt og Tørvemoseskov<sup>11</sup>

Side 46

Udfor Føns Vig Regnbyger

Marsvin Skallesluger

L canus [Larus canus: Stormmåge]

Kl lidt før 6 1-2 fortøjer vi

i Wedelsborg Havn

Taarnfalk Hættemaager (3)

Gulspurv Bogfinke Forstuesvale<sup>4</sup>

Havesanger synger i Rør  
dam Have I Skoven Solsort  
Fasan Ringdue og Huldue  
kurrer Drosler  
En mængde Harer løber omtg.  
Ned til Str efter Maden for  
at se paa Blus men blev  
hurtigt jaget ind af en  
Regnbyge

---

<sup>1</sup> *Sterna cantlaca*, splitterne, i dag *Sterna sandvicensis*

<sup>2</sup> *Sterna minuta*: Dværgterne, i dag *sternula albifrons*

<sup>3</sup> Spætmejse, i dag *Sitta europaea*, tidligere opdelt i Nordisk Spætmejse (*Sitta europaea caesia*) og Almindelig Spætmejse (*Sitta europaea*), dog på Jylland og Fyn (*Sitta caesia*)

<sup>4</sup> *Larus canus*: Stormmåge

<sup>5</sup> Jordsvaler: Digesvaler

<sup>6</sup> Forstuesvale: Landsvale

<sup>7</sup> *Sterna hirundo*: Fjordterne

<sup>8</sup> *Cypselus apus*, Mursejler, i dag *apus apus*

<sup>9</sup> *Larus Marinus*: Svartbag

<sup>10</sup> *Sterna macrura*, Havterne, i dag *Sterna paradisaea*

<sup>11</sup> lokaliteter ved Wedellsborg

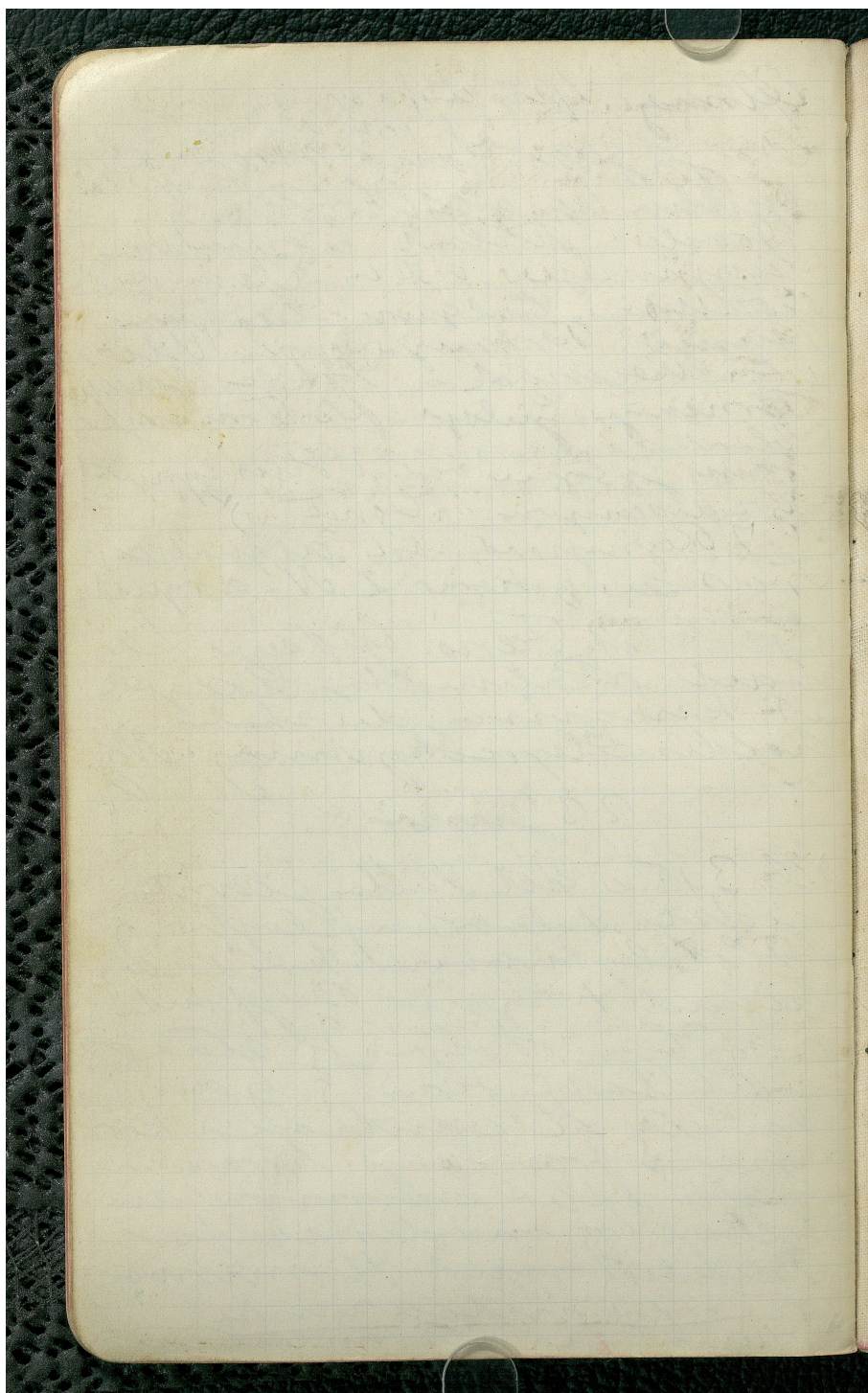
Eftermiddag. V. paa doka op avr Danté 90  
Da jeg saa. Land <sup>to mi. Milen</sup> skogge Gode  
spillen bay ved Oldellat.  
Goosle. Solsat. Byppinte  
Lusymmeser ved en Dun ved  
de ~~de~~ Gulsmor. Lasken  
Jeyng. Torneangs eyng Vider  
i en Reemack. Solsat Goosle  
Torneangs Gulst. for Torneangs  
Solsat  
men jeg tog ved it Hus syng  
Gardisangen i Hlynet. 5  
7 Regnspand vil arquat.  
Fris 20 g hris 2 N. arquat.  
Egen af Ferris Gudeys La  
waat Kalumalter Ladyod  
et kummen de skalt  
holdes Hlyre sky dring i My.

23 Juni

Rt 315 u det stille glevite  
godt. Solsaten fligter g  
Flotelpruvum kridet,  
Lunad + syng Byppinte  
g in Hlyre sky. J. staa  
op Rt lidt for st g gan i  
Vandit it cantidaca kom  
mer 8 fra Langs Strand  
Eidt efter kummen den  
telban og midis udfor  
Beekedat med it omvinte  
des er for indgarande  
Humpungo i Soandendech

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

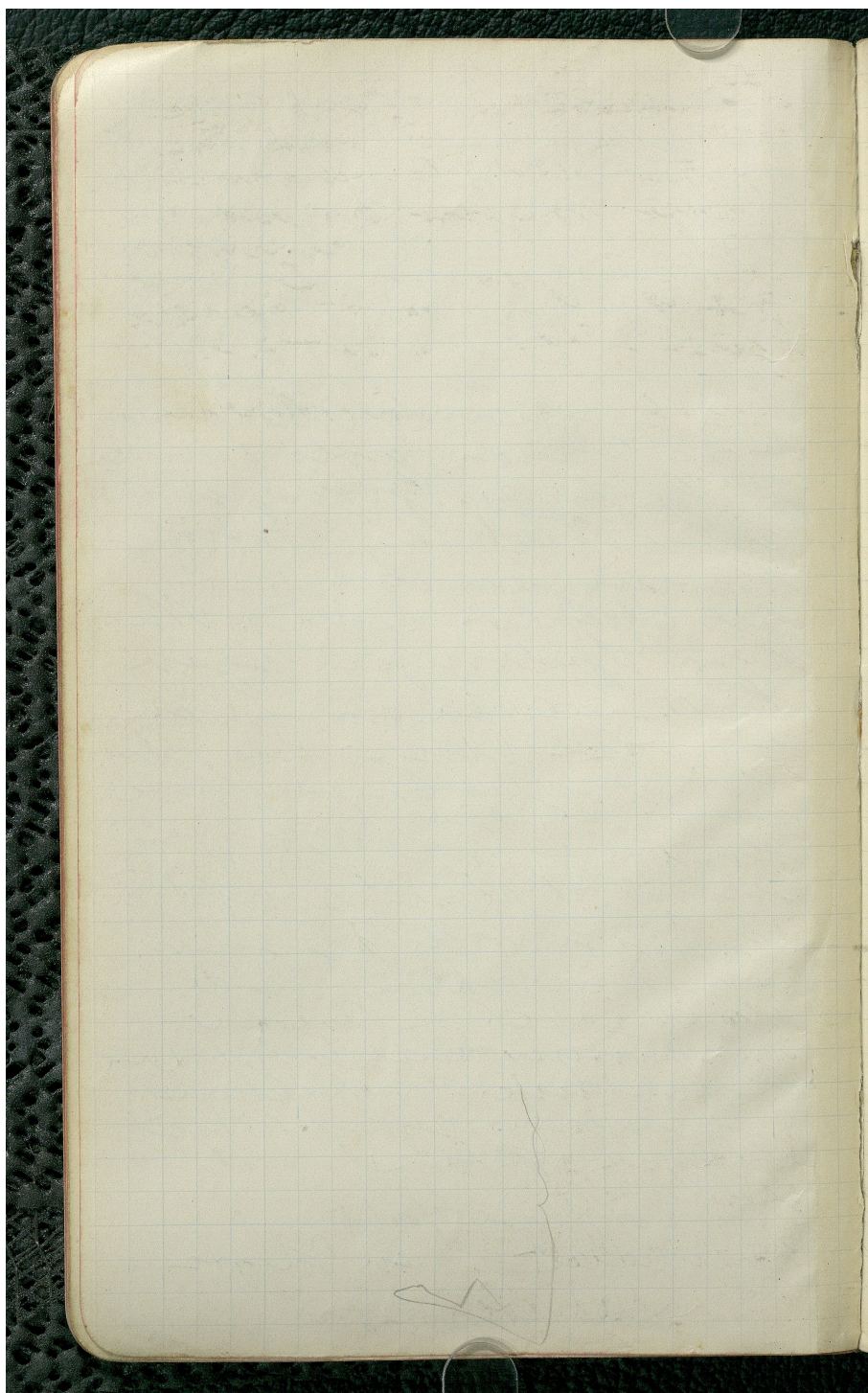


gaa en af Boerne sidde  
en Hatteluug og medbragt  
og naar Kluden paa den Stille  
gaa 2 Krage. I gaa og  
i Skoven sætte mig paa  
en Toastub. Krage og sigt  
de kører Bopinde paa  
Solrode, en Skovskade.  
Et 5/2 Kluden Kluden  
være kludgavls tid  
og sigt designe Gøringspeltis  
sigt. Næsten af mig &  
Kæmperen sigt.  
Det stærke lidt. Nu  
den Spidsen igen  
Lever, Cassia med en  
fuld Flak Urter der paa  
som Dyrkebrød & fave  
anden i Toastpaa  
Ivrid sigt paa den  
Lerne i Skoven som  
en Gaaand. I gaa  
en. Skovbakkemod  
kludgave. 2 Triske-  
Lampen med Urter. en  
Roschurk. Bopinde  
I Gulepaa sigt  
sigte. Krage  
Læmper sigt  
3 Kluden en Flage  
Det sigt.



**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



St. cantuaca Jordsunde  
stathuminge Ved stillet  
Fortumule Gader munde  
synge. Is guler andud Kl  
6.30 med St. Minundo  
freske Egler in Dyome  
Kl 9 regne dit endrum  
Vindu few vist S.O.

Kl. 10 regne dit steekt  
Kl 11 Lidt Ophold i Ry  
sun 4-3 Cypselus apus  
ove Skovene saa begynde  
dit at regne i jern  
St. cantuaca, hruundo  
minuta pansen of S. die  
Kl 12 regne dit blage  
Hvad 1 1/2 skille Skym  
sig of traale ove fra S.V  
Bysvale.

Kl told ove 2 e dit Torveg  
Cypselus apus Bysvale  
Fortumule gader higt  
ove Maan mullen Rovem  
V for stillet, Salroten  
flügler of spetningum gnat  
Ungs hoves inde fra Rovem  
Peterson fyre op  
Kl 2,35 sigle to til Tæne  
Ræv hvor vi gaa. Lær  
Kl 3. En 2 avng Lora,  
min 3 mæng 2 avng

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Lyn <sup>hvid</sup> Sneer Flyver  
Rødt Lagersvin  
Rødt Brændelid  
Træ  
Hyndtarsle Blaatkølle  
Engelstreges en vidt Bred

Nylige ud fra den er de  
 funderede Riddere en hvid  
 Nylige Jordsoverster  
 Fok. Steer 2 Enghave  
 Bemærkning <sup>oppe</sup> i en af Kammer  
 af vundet Gæst: Turen

ovale

lyst

grangule

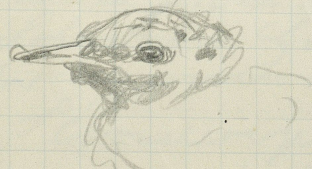


de med mid

hvidt Blotte Skind & Tallet  
 som Baard drem med Blotte  
 i denne Rede 3 G. i en mid  
 2 de ved siden af es G. i en  
 lidt mindre og flere G. i en  
 mørkebrune og mere  
 lutt



et 4de for an stred Rede  
 med 2 rylj udbygd og blid  
 grangule mørke Blotte mid  
 Hvide lyst rødgule Ben og Kæ  
 det er en sort 4fuds

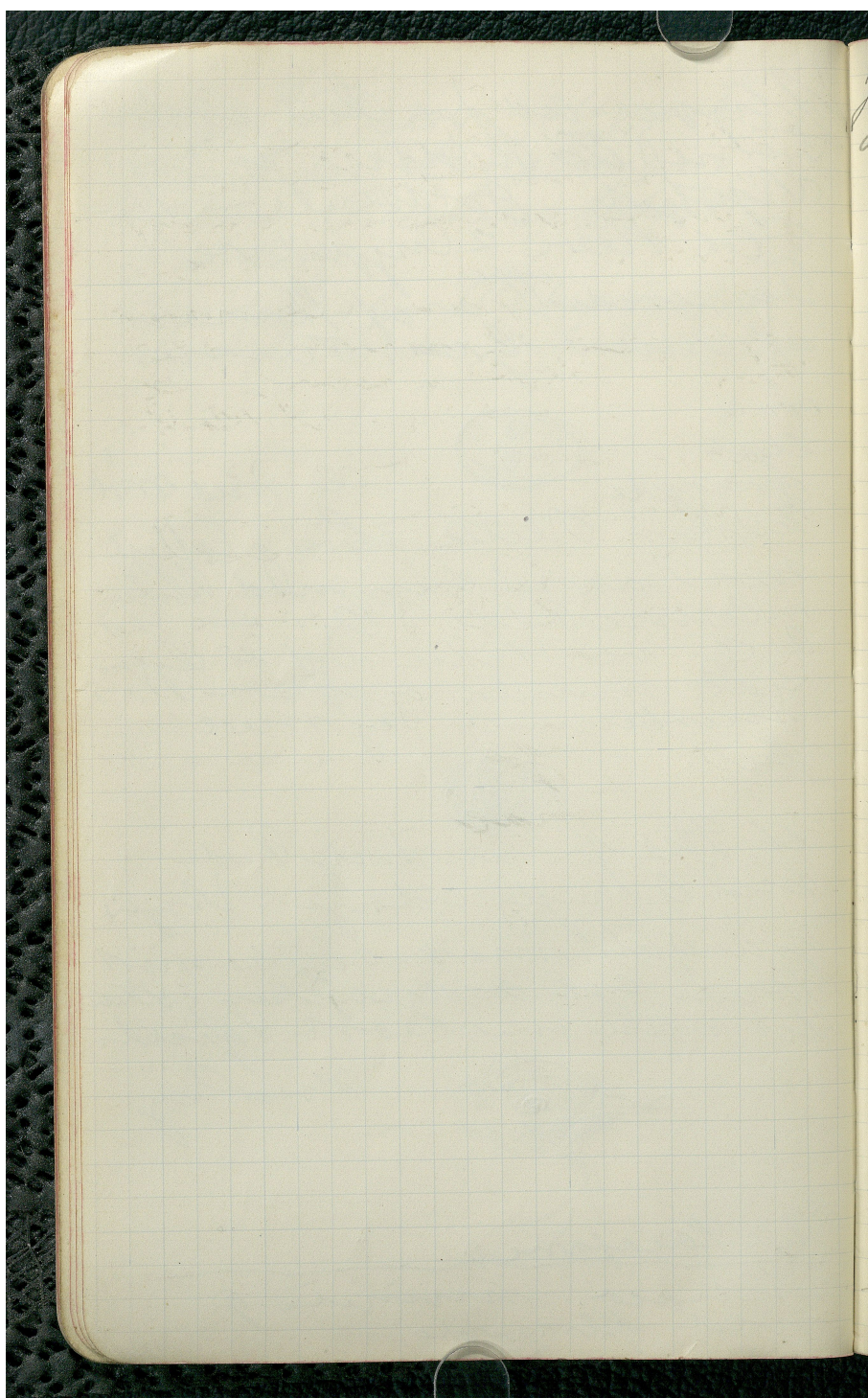


Hvid Bog

Hys Læseværk  
 Cantina minia 9  
 vit fivende

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



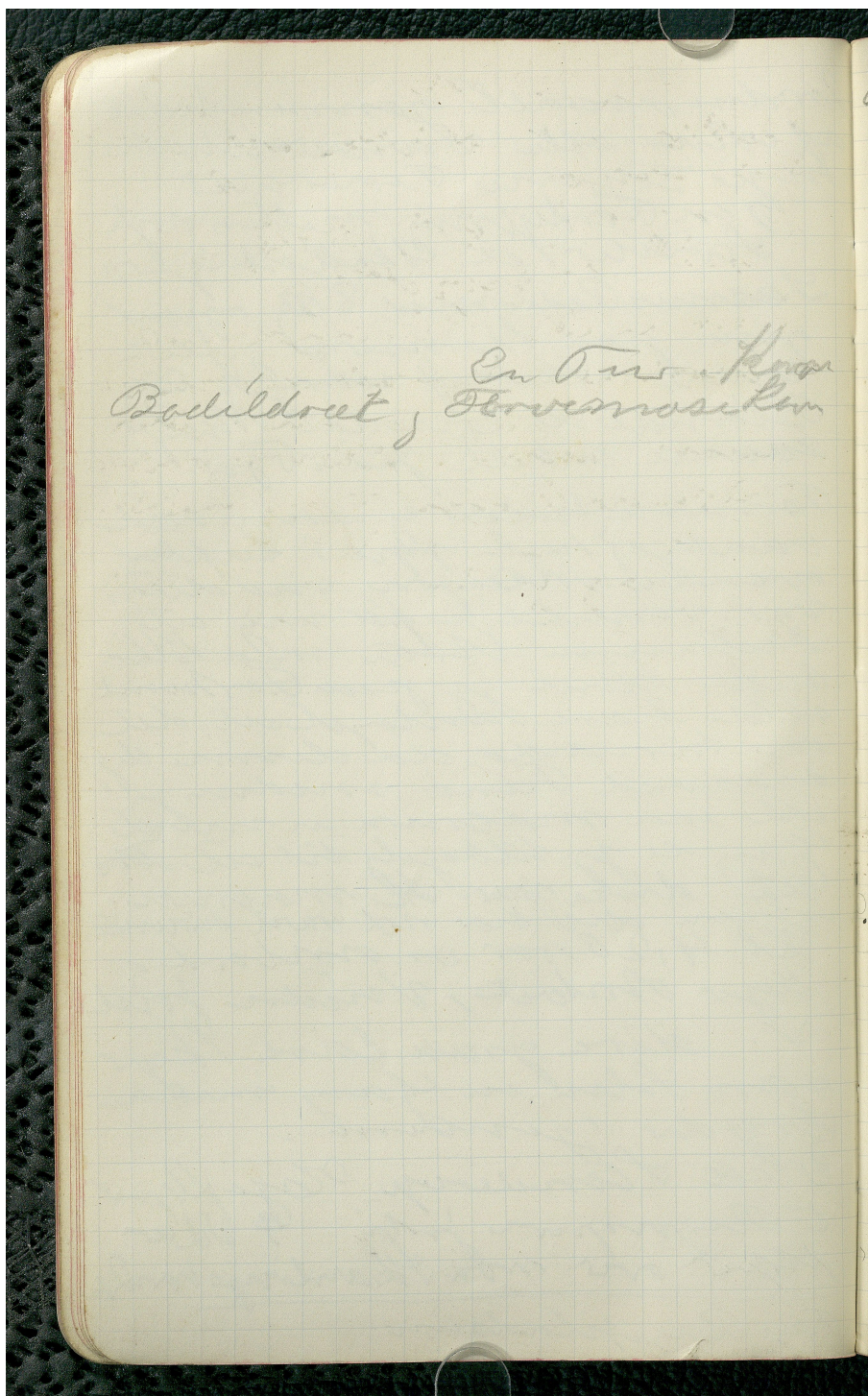
Jorden oversalt gennemskult  
af Mus eller Vandrevlendes  
nye Tenure Temelet  
I en Fordyning mellem nye  
Stier og et Skallerug  
Leamus Red med 3 Q og  
nye paa Skansens og  
Tenne. Skat af redogit Q  
Blandt de kresende Maage  
saa en enkelt fra. Tjæl.

Tenne holdt i som en  
vanlig høje nye i Tuffen  
overfor Maage saad de  
var vanligt for mig at  
bestemme Stier med Teller  
ud. Skint i paa Fortand  
vilde have anlagt at det  
var hængende, da denne nye  
saas ved Tani smedning  
ikke saa maagen i en  
høj i y tilbøj til at  
at disse nye de maagen  
saa de nye ved hængende

Kl. 4,20 var vi ombord  
i nye Skibet, Videre for  
V. store gaa lave Skys  
som Salen i hæng imellem  
høje i gængse.

Ved Skanderup Stageplads  
5 Regninger for 4 Viler  
Kl. 10 var nye Skandingsbark

Paa Ruzeplassum



Udfor Forskj. Reynbygge.  
Marin Skuldbrygge  
I carnis

De lidt for 6, 1/2 fortages i  
i Medelborgslavn  
Tournepalk. I Hallemag(?)  
Gulsporens Bøfinkes Hørdag  
Haves nogle syngt i. De  
dame slaver i Skoven Jalve  
Fasan Rindning i Hørdag  
Korner. Dorte  
En Mand slaver i det omby.  
Med til de efter Møde for  
at se paa Blus med de  
brødt jagt i en af en  
Reynbygge

Set Havn Dag  
V. Kølert det skiftet  
Reynbygge (Korner) (Korner)  
Hørdag. Gulsporens syngt  
Hørdag paa Telefontone  
I carnis Hørdag  
I Hørdag Bøfinkes Hørdag  
Korner. Hørdag Korner  
Forsvunden. Gaa Hørdag  
Hørdag Hørdag Hørdag  
Hørdag Hørdag Hørdag  
De lidt for 8 syngt i. Til  
Hørdag Hørdag Hørdag